

УДК 372.881.111.22

ТРАНСФОРМАЦИЯ ДИДАКТИЧЕСКОГО ЛАНДШАФТА: МЕТОДЫ И ФОРМЫ ОБУЧЕНИЯ РКИ В КОНТЕКСТЕ ГЛОБАЛЬНЫХ ИЗМЕНЕНИЙ

Милованова Марина Васильевна

Профессор, доктор филологических наук, Волгоградский государственный университет
г. Волгоград, Россия
SPIN-код: 7212-049

Статья посвящена критическому анализу трансформации методов и форм обучения русскому языку как иностранному (РКИ) в высшей школе. Отмечается, что в условиях глобальных социокультурных изменений и стремительной цифровизации, включая внедрение искусственного интеллекта (ИИ), традиционная образовательная парадигма перестает в полной мере отвечать запросам времени. Рассматривается дихотомия «традиционное – инновационное» в контексте лингводидактики, оценивается эффективность классических и современных подходов к обучению РКИ, а также обосновывается необходимость их гибридизации. Особое внимание уделяется потенциалу чередования устоявшихся форм аудиторной работы с новыми возможностями, открываемыми ИИ. На конкретных примерах из практики преподавания РКИ показаны пути гармоничного сочетания академического фундаментализма и технологической гибкости. Предложены практические рекомендации по оптимизации учебного процесса.

Ключевые слова: лингводидактика, русский язык как иностранный, традиционные методы, инновационные методы, искусственный интеллект, цифровые технологии, принцип гибридизации, студенты-инофоны.

TRANSFORMATION OF THE DIDACTIC LANDSCAPE: METHODS AND FORMS OF TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE IN THE CONTEXT OF GLOBAL CHANGES

Milovanova Marina Vasilyevna

Professor, Doctor of Philology, Volgograd State University, Volgograd, Russia
SPIN code: 7212-049

This article provides a critical analysis of the transformation of methods and forms of teaching Russian as a foreign language (RFL) in higher education. It is noted that, in the context of global sociocultural changes and rapid digitalization, including the introduction of artificial intelligence (AI), the traditional educational paradigm is no longer fully responsive to the demands of the times. The dichotomy “traditional – innovative” is considered in the context of linguodidactics, the effectiveness of classical and modern approaches to teaching Russian as a foreign language is assessed, and the need for their hybridization is substantiated. Particular attention is paid to the potential of combining established classroom methods with the new opportunities offered by AI. Specific examples from the practice of teaching Russian as a foreign language demonstrate ways to harmoniously combine academic fundamentalism and technological flexibility. Practical recommendations for optimizing the educational process are offered.

Keywords: linguodidactics, Russian as a foreign language, traditional methods, innovative methods, artificial intelligence, digital technologies, hybridization principle, foreign language students.

Высшее образование начала XXI века оказалось в эпицентре «идеального шторма». С одной стороны, оно призвано сохранять академические традиции и фундаментальность знания, с другой – вынуждено мгновенно реагировать на изменяющиеся запросы экономики,

глобализацию и тотальную цифровизацию. Как отмечают исследователи Московского городского педагогического университета – авторы учебно-методического пособия в области университетской дидактики, привычная лекционно-семинарская модель, сохраняя фундаментальность и академичность, всё меньше отвечает образовательным запросам общества [1]. Эта проблематика особенно остро проявляется в такой специфической области, как преподавание русского языка как иностранного (РКИ), где объектом обучения выступает не просто дисциплина, а сложный феномен языка как отражения культуры и мышления.

Современная лингводидактика переживает период переоценки ценностей. Традиционные методы, доказавшие свою эффективность на протяжении десятилетий, сталкиваются с вызовами со стороны «цифрового поколения» студентов, чье восприятие информации клипово, а познавательная активность все чаще смещается в онлайн-среду. Появление и распространение генеративных моделей искусственного интеллекта (ChatGPT, GigaChat, YandexGPT и др.) добавляет еще один уровень сложности, одновременно открывая беспрецедентные возможности для персонализации и интенсификации обучения [2, 3, 4].

Цель данной статьи – провести критический анализ традиционных и современных методов и форм вузовского обучения на примере РКИ, определить степень их соответствия актуальным целям и задачам, а также обосновать продуктивность модели, основанной на чередовании и интеграции устоявшихся подходов и инновационных технологий, включая инструменты ИИ.

1. Традиционные методы обучения РКИ.

Говоря о традиционных методах в преподавании РКИ, мы прежде всего имеем в виду грамматико-переводной, сознательно-практический и отчасти аудиolingвальный методы, сложившиеся в середине XX века. Их основу составляют системность, опора на родной язык студентов (или язык-посредник), изучение грамматических правил как каркаса речи и выполнение тренировочных упражнений по принципу «от простого к сложному» [см.: 5].

Сильной стороной традиционного подхода является его фундаментальность. Он позволяет сформировать у студентов прочную языковую базу, системное представление о грамматическом строе русского языка. Как отмечается в научно-методической литературе, принципы системности и поэтапности обеспечивают последовательное усложнение материала и предупреждение интерференции [6]. Например, отработка падежной системы русского языка невозможна без многократного повторения и структурных упражнений – того самого «фундамента», который закладывается именно традиционными методами.

Однако в условиях меняющегося мира эти методы обнаруживают свою ограниченность. Их главный недостаток – слабая коммуникативная направленность в том виде, в котором они часто реализуются на практике. Студент может очень хорошо знать парадигмы склонений, но теряться в ситуации реального общения. Кроме того, традиционная лекционно-семинарская модель зачастую ставит студента в пассивную позицию получателя знаний, что противоречит принципам студентоцентричности [1]. В эпоху, когда информация доступна в «один клик», заучивание правил без понимания их коммуникативной функции теряет смысл.

2. Современные методы и формы.

Ответом на запрос времени стало появление и активное внедрение в практику преподавания РКИ широкого спектра инновационных методов, базирующихся на коммуникативном и компетентностном подходах.

Коммуникативный метод в настоящий момент продолжает оставаться доминирующим. Он смещает акцент с «знаний о языке» на «умение пользоваться языком». Занятие строится вокруг ситуаций реального общения, используются ролевые игры, дискуссии, проектная деятельность. В работах ученых подчеркивается, что именно формирование коммуникативной компетенции является ведущей целью обучения РКИ, вводится понятие «коммуникативная культура личности», которое предполагает «умение строить высказывание в соответствии с известными стилями, жанрами, видами речевой деятельности, владение языковыми нормами, практический навык ведения беседы и аргументирования своей позиции, знание и применение правил речевого этикета» [7, с. 541].

Помимо коммуникативного подхода в методике РКИ представлены интерактивные и проектные формы. Современная дидактика активно использует проектное обучение, кейс-стади, проблемные дискуссии, в частности, это могут быть так называемые направляемые дискуссии и проектное обучение, нацеленные на развитие навыков анализа и совместного решения задач. В рамках обучения РКИ такого рода формы работы могут быть представлены, например, в проекте «Мой виртуальный тур по городу», в котором студенты не только используют языковой материал, но и исследуют культурное пространство.

Если говорить о современных методах и формах обучения именно в текущий момент, то следует остановиться на цифровых технологиях. Мультимедийное обучение сейчас становится новой нормой. Использование образовательных платформ (Moodle, Rosetta Stone и др.), мобильных приложений, подкастов и видео позволяет вынести часть материала на

самостоятельное изучение и сделать процесс обучения более гибким. В результате формируется особая образовательная экосистема, которая предлагает инструменты для совместной работы и взаимной оценки.

Однако, несмотря на очевидные преимущества, абсолютизация современных методов несет в себе риски. Остановимся на этом подробнее.

Во-первых, поверхностность. Увлечение «развлекательным» контентом и игровыми формами может привести к тому, что за внешней активностью будет теряться системная работа над языком. Студенты научатся «говорить красиво», но при этом будут допускать грубые грамматические ошибки.

Во-вторых, методическая некомпетентность. Не все преподаватели готовы к роли фасилитатора, а не транслятора знаний. Простое перенесение упражнений в цифровой формат не делает их инновационными.

В-третьих, существует опасность, о которой говорят в своей работе Л.М. Бузинова и Д.В. Парамонова: появление «недобросовестных методик... заявляющих о «чудотворных» результатах», что затрудняет выбор в пользу адекватных и эффективных способов обучения [8, с. 2].

3. Искусственный интеллект как новый вызов и инструмент

Наиболее значимым трендом последних двух лет стала интеграция технологий искусственного интеллекта в лингвообразовательный процесс. Как показывают исследования, многоуровневые технологии искусственного интеллекта превращаются в чрезвычайно значимый инструмент для достижения образовательных целей, включая изучение языков [2].

Кратко охарактеризуем потенциал применения ИИ в рамках РКИ:

1) персонализация. ИИ-ассистенты (чат-боты) могут адаптироваться под уровень конкретного студента, предлагая задания, соответствующие его зоне ближайшего развития. И.О. Амелина и Т.В. Ковалева отмечают «высокую заинтересованность инофонов в использовании ИИ-ассистентов для персонализации обучения и развития разговорных навыков» [2, с. 122];

2) тренировка речи. Студенты могут практиковать диалогическую речь с «виртуальным собеседником», не испытывая стресса и боязни ошибки. Это снимает аффективный фильтр, о котором писал специалист в области прикладной лингвистики С. Крашен [9];

3) автоматизация рутины. Генерация упражнений, текстов нужного уровня сложности, проверка орфографии – ИИ берет на себя всю техническую работу, освобождая время преподавателя для творческого взаимодействия со студентом.

Однако, как и любое мощное средство, ИИ требует методически грамотного «окультуривания». Исследователи фиксируют дефицит системного педагогического руководства этим процессом [2]. Студенты могут использовать ИИ для простого списывания (написания эссе, перевода), что нивелирует учебные цели. Помимо этого, модели ИИ пока несовершенны в работе с культурными коннотациями и могут генерировать неестественные для живого общения фразы.

4. От дихотомии к синтезу: принцип чередования и гибридизации.

Критический анализ научной и учебно-методической литературы показывает, что ни традиционные, ни ультрасовременные методы в чистом виде не способны в полной мере решить задачи подготовки иностранного студента (студента-инофона) в современном вузе. Ключ к эффективности лежит в плоскости их разумного сочетания, или гибридизации. Как подчеркивается в ряде работ современных ученых-методистов, сегодня доминирующей становится «компетентностно-ориентированная концепция обучения, интегрирующая в себе личностно-ориентированный и системно-деятельностный подходы» [10, с. 546].

Идеальной представляется модель, где методы не исключают, а дополняют друг друга. Речь идет о методическом коллаже, где жесткая структура обеспечивает системность, а гибкие интерактивные формы – мотивацию и развитие коммуникативных навыков.

Приведем примеры чередования и синтеза в преподавании РКИ, которые могут быть использованы в аудиторной работе:

1. Этап введения грамматики (Традиция + ИИ).

Традиция: преподаватель объясняет правило образования видов глагола, опираясь на схемы и таблицы, показывая логику языка.

Инновация (ИИ): студенты получают задание сгенерировать в чат-боте (например, GigaChat) 5 примеров предложений с глаголами совершенного вида (СВ) и несовершенного вида (НСВ) по заданному контексту (например: «расскажи, как ты обычно готовишь завтрак (НСВ) и как приготовил его вчера (СВ)»). Затем на занятии студенты совместно с преподавателем анализируют и корректируют сгенерированные примеры.

2. Развитие письменной речи (Проект + Традиция).

Традиция: подготовленный студентами текст проходит этап многоуровневой проверки: сначала самопроверка, затем взаимопроверка по «чек-листу» (наличие падежей, согласование и т.д.), затем редактирование с преподавателем (работа над стилем и связностью). Только после этого проект публикуется в групповом блоге.

Иновация: студенты готовят проект, например: пишут небольшой путеводитель по своему родному городу для русских туристов. Они собирают информацию, делают фотографии.

3. Развитие устной речи (Ролевая игра + Аудирование).

Традиция: студенты слушают адаптированный диалог, например: «В ресторане», выполняют послетекстовые упражнения на понимание и запоминание определенных речевых клише.

Иновация: разыгрывается ролевая игра «Заказ еды», но с усложнением – один из участников (или приглашенный ассистент) специально создает коммуникативные помехи («плохо слышно», «официант переспрашивает», «нет нужного блюда» и др.), вынуждая студентов применять стратегии компенсаторной коммуникации.

4. Изучение лексики и культуры (Лингвострановедение + Цифровая среда).

Традиция: чтение и анализ текста, например: о праздновании Масленицы; работа с новыми словами.

Иновация: просмотр фрагмента видео (YouTube, TikTok и др.) с реальными гуляниями; обсуждение увиденного. Затем возможно создание совместного онлайн-коллажа (Migo, Jamboard и др.) с символами праздника и подписями на русском языке.

Такое предложенное чередование решает несколько задач: обеспечивает системность и надежность языковой базы (ответственность традиции), развивает гибкость и креативность (ответственность инноваций) и использует технологии для персонализации и погружения в среду (ответственность ИИ и цифры).

Таким образом, проведенный анализ позволяет сделать вывод о том, что в условиях меняющегося мира высшее образование в области РКИ стоит на пороге смены дидактической парадигмы. Традиционные методы не должны игнорироваться и считаться устаревшими, но они не могут в настоящих социокультурных и информационных условиях оставаться единственным инструментом обучения неродному языку. Современные методы, при всех их достоинствах, нуждаются в системной основе, которую способен дать только академический подход.

Соответственно поэтому наиболее продуктивной стратегией является гибридизация – создание гибкой методической системы, позволяющей чередовать и интегрировать различные формы работы в зависимости от цели, этапа обучения и потребностей конкретной группы студентов-инофонов. Внедрение ИИ в эту систему требует особой педагогической осторожности и нацеленности на развитие автономии студента, а не на создание иллюзии знания.

Анализ научной и учебно-методической литературы, а также опыт гибридизации методов и подходов, о которой мы говорили, позволяет в качестве практических рекомендаций предложить следующие:

1. Методическая рефлексия: преподавателям РКИ, особенно начинающим работать в этой сфере, рекомендуется регулярно проводить аудит собственных занятий на предмет баланса традиционных и инновационных форм, необходимо задавать себе вопрос: «Какая форма работы лучше всего служит достижению конкретной цели на данном этапе?»

2. Разработка сценариев учебных занятий с применением технологий ИИ: вместо запрета студентам использовать ИИ, необходимо разрабатывать учебные задания, в которых его применение становится обязательным и методически обоснованным этапом (анализ, критика, исправление ошибок нейросети).

3. Принцип «от традиции к инновации»: следует вводить новые формы (проекты, ролевые игры, цифровые инструменты) только после того, как с помощью традиционных методов обучения заложена необходимая языковая база. Необходимо учитывать, что хаотичное смешение всего и сразу дезориентирует студентов.

4. Развитие учебной автономии: следует учить студентов использовать цифровые инструменты (корпусы языка, словари, ИИ-помощники) не как средства для списывания, а как инструменты для самостоятельного решения коммуникативных задач.

5. Повышение квалификации: необходимо включать в программы повышения квалификации преподавателей РКИ модули, посвященные не просто обзору цифровых инструментов, а методологии их интеграции в учебный процесс наряду с классическими техниками преподавания.

ЛИТЕРАТУРА

1. Университетская дидактика : международный опыт внедрения инновационных образовательных технологий и методик обучения студентов / Д. П. Ананин, А. К. Белолуцкая, А. В. Головина, Г. Г. Гурин, А. С. Джанумов, А. Ю. Сувилова; под ред. Д. П. Ананина. – М. : Некоммерческое партнерство «Авторский клуб», 2025. – 54 с.

2. Амелина И. О. Интеграция технологий искусственного интеллекта в лингвообразовательный процесс на предвузовском этапе обучения / И. О. Амелина, Т. В. Ковалева // Известия Юго-Западного государственного университета. Серия : Лингвистика

и педагогика. – 2025. – № 15 (4). – С. 121–135. – <https://doi.org/10.21869/2223-151X-2025-15-4-121-135>.

3. Schmidt T. Artificial Intelligence in Foreign Language Learning and Teaching: A CALL for Intelligent Practice / T. Schmidt, T. Strasser // *Anglistik : International Journal of English Studies*. – 2022. – № 33 (1). – P. 165–184.

4. Шамне Н. Л. Искусственный интеллект как дополнительный инструмент в обучении неродному языку студентов-инофонов / Н. Л. Шамне, М. В. Милованова // *Проектирование. Опыт. Результат*. – 2025. – № 6. – С. 92–97.

5. Крючкова Л. С. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному. Учебное пособие для начинающего преподавателя, для студентов-филологов и лингвистов, специализирующихся по РКИ / Л. С. Крючкова, Н. В. Мощинская. – М. : Флинта : Наука, 2009. – 480 с. – (Русский как иностранный).

6. Щукин А. Н. Методика преподавания русского языка как иностранного / А. Н. Щукин. – М. : Флинта, 2017. – 512 с.

7. Рубцова А. В., Троцюк С. Н. Развитие современной методики обучения оусскому языку как иностранному : подходы, технологии / Рубцова А. В., Троцюк С. Н. // Семнадцатая годовичная научная конференция. Сборник научных статей. Часть I. Гуманитарные и общественные науки. – Ереван : Российско-армянский (Славянский) университет. – 2024. – С. 539–551. – DOI 10.24412/ci-37234-2024-1-539-551.

8. Бузинова Л. М. Обучение русскому языку как иностранному : исторический экскурс и современная лингводидактика / Л. М. Бузинова, Д. В. Парамонова // *Научно-методический электронный журнал «Концепт»*. – 2024. – № 9. – С. 1–18.

9. Krashen S. Explorations in Language Acquisition and Use : The Taipei lectures / S. Krashen. – Portsmouth : Heinemann, 2003. – 103 p.

10. Макарова И. А. Внедрение новых форм работы со студентами в российских вузах: применение традиционных и инновационных методов обучения / И. А. Макарова, В. Н. Лутошкина, Е. А. Гусарова, С. В. Асриева, С. Я. Кошкова // *Современное педагогическое образование*. – 2023. – № 11. – С. 546–549.